

**Italien-Udine: Medizinische Verbrauchsartikel**  
**OJ S 145/2015 30/07/2015**  
**Auftragsbekanntmachung**  
**Lieferungen**

**Richtlinie 2004/18/EG**

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

---

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: EGAS — Ente per la Gestione Accentrata dei Servizi Condivisi

Postanschrift: Via Colugna 50

Ort: Udine

Postleitzahl: 33100

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Segreteria EGAS

E-Mail: [segreteria@egas.sanita.fvg.it](mailto:segreteria@egas.sanita.fvg.it)

Telefon: +39 0432554160

Fax: +39 0432306241

**Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen:** die oben genannten Kontaktstellen

**I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Regional- oder Kommunalbehörde

**I.3. Haupttätigkeit(en)**

Gesundheit

**I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber**

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: ja

Offizielle Bezeichnung: Aziende del SSR FVG

Postanschrift: Vari

Ort: Varie

Land: Italien

**Abschnitt II: Auftragsgegenstand**

---

**II.1. Beschreibung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber**

ID14PRE014.1 — Procedura aperta per la stipula di una convenzione per l'affidamento della fornitura di prodotti per ostetricia e ginecologia.

**II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung**

Lieferauftrag

Hauptort der Ausführung: Aziende del SSR FVG.

NUTS-Code ITD4 Friuli-Venezia Giulia

### **II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

### **II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung**

### **II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

ID14PRE014.1 — Procedura aperta per la stipula di una convenzione per l'affidamento della fornitura di prodotti per ostetricia e ginecologia.

### **II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

33140000 Medizinische Verbrauchsartikel

### **II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

### **II.1.8. Lose**

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

Angebote sind möglich für ein oder mehrere Lose

### **II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

## **II.2. Umfang der Beschaffung**

### **II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang**

214 776,77 EUR (+ 69 802,45 EUR per opzioni contrattuali).

### **II.2.2. Angaben zu Optionen**

Optionen: ja

Beschreibung der Optionen: (+ 69 802,45 EUR per opzioni contrattuali).

### **II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung**

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

## **II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung**

Laufzeit in Monaten: 48 (ab Auftragsvergabe)

Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 1

Bezeichnung: Lotto 1

#### **1) Kurze Beschreibung**

Tutte le informazioni relative alla descrizione del lotto sono contenute nel capitolato di gara, reperibile sul portale [www.csc.sanita.fvg.it](http://www.csc.sanita.fvg.it), sezione «bandi di gara: in corso» accedendo tramite all'area riservata alle imprese.

#### **2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

33140000 Medizinische Verbrauchsartikel

#### **3) Menge oder Umfang**

#### **4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**

#### **5) Zusätzliche Angaben zu den Losen**

Los-Nr.: 2

Bezeichnung: Peri successivi 11 lotti vedasi capitolato di gara

### 1) Kurze Beschreibung

Tutte le informazioni relative alla descrizione del lotto sono contenute nel capitolato di gara, reperibile sul portale [www.csc.sanita.fvg.it](http://www.csc.sanita.fvg.it), sezione «bandi di gara: in corso» accedendo tramite all'area riservata alle imprese.

### 2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33140000 Medizinische Verbrauchsartikel

### 3) Menge oder Umfang

### 4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

### 5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

## Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

---

### III.1. Bedingungen für den Auftrag

#### III.1.1. Geforderte Kauttionen oder Sicherheiten

Ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. 163/2006.

#### III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

Pagamento ai sensi del D.Lgs. 231/2002 e ss.mm.

#### III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss

Ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

#### III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: nein

### III.2. Teilnahmebedingungen

#### III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Dichiarazione sostitutiva di certificazione, ai sensi del comma 2 dell'art. 38 del D.Lgs. 163/2006, con la quale la ditta attesta di non incorrere in alcuna delle condizioni di esclusione di cui ai punti a-b-c-d-e-f-g-h-i-m comma 1 art. 38 del D.Lgs. 163/2006, e di essere iscritta nel registro della CCIAA, ove previsto, (o Registro delle ditte o analoghi registri professionali per gli Stati esteri ecc.), specificando il luogo e il numero di iscrizione al Registro delle Imprese e, che a carico della ditta non vi sono dichiarazione di fallimento, liquidazione coatta, concordato preventivo, ne vi è in corso, a carico di essa, un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni.

#### III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

#### III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

#### III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

### III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

#### III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand

#### III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

## Abschnitt IV: Verfahren

---

### IV.1. Verfahrensart

#### IV.1.1. Verfahrensart

Offen

#### IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

#### IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

### IV.2. Zuschlagskriterien

#### IV.2.1. Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

#### IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

### IV.3. Verwaltungsangaben

#### IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

Determinazione Egas n. 433 del 22/07/2015

#### IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

#### IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

Schlussstermin für die Anforderung von Unterlagen oder die Einsichtnahme: 2.9.2015 - 12:00  
Kostenpflichtige Unterlagen: nein

#### IV.3.4. Schlussstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

11.9.2015 - 12:00

#### IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

#### IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können

Italienisch.

#### IV.3.7. Bindefrist des Angebots

Laufzeit in Tagen: 240 (ab dem Schlussstermin für den Eingang der Angebote)

#### IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 16.9.2015 - 10:30

Ort:

Sede EGAS — Via Colunga 50 pad. 16.

## Abschnitt VI: Weitere Angaben

---

### VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

## **VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

## **VI.3. Zusätzliche Angaben**

Il responsabile unico per il procedimento ai sensi della D.Lgs. 163/2006 è la dr.ssa Anna Maria Maniago.

Tutte le comunicazioni e gli scambi di informazioni possono avvenire mediante mail, PEC o fax.

Le Norme di partecipazione alla gara, il capitolato d'oneri e gli esiti sono pubblicati sul sito [www.csc.sanita.fvg.it](http://www.csc.sanita.fvg.it) alla voce «Bandi e avvisi di gara» (previa registrazione) e sono ottenibili al medesimo indirizzo di cui al punto I.1).

## **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: TAR FVG

Postanschrift: Piazza Unità d'Italia 7

Ort: Trieste

Postleitzahl: 34121

Land: Italien

### **VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen**

### **VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

27.7.2015